



RISK DISCLOSURE/NOTIFICACIÓN DE RIESGOS

**RISK DISCLOSURE**

**NOTIFICACIÓN DE RIESGOS**

This Risk Disclosure is a disclosure by Polygon FX company (“Company”) providing Trader’s Room service and trading platform to the Client of the risks involved in trading on financial markets. This Disclosure cannot and does not disclose or explain all of the risks and other significant aspects involved in the trading and is solely designed to explain in general terms the nature of risks and to help the Client to take investment decisions on an informed basis.

El objetivo de tal notificación es brindar la información acerca de los riesgos relacionados con Trading en los mercados financieros por parte de la Compañía Polygon FX (“Compañía”) que proporciona al Cliente la cuenta y la plataforma. Esta notificación no revela y no explica todos los riesgos asociados con este tipo de Trading y está destinado exclusivamente para dar explicaciones en términos generales y brindar la información necesaria al Cliente antes de que tome las decisiones acerca de las inversiones.

Date of the latest update: 10.01.2023

Fecha de la última actualización: 10.01.2023

**1. TRADING RISKS**

**1. RIESGOS DE TRADING**

1.1. The Company is not responsible for the Client’s losses sustained as a result of an incorrect trading strategy choice or his/her disregard of the rules of capital management.

1.1. La Compañía no es responsable por las pérdidas del Cliente al elegir alguna estrategia equivocada o ignorar las reglas de gestión de capital.

1.2. The Client acknowledges that the time of their trading requests execution can be elongated while abnormal market conditions. Hence, an order execution price may be worse than a stipulated price.

1.2. El Cliente debe estar consciente de que durante la situación anormal en el mercado la aprobación para abrir las operaciones puede prolongarse. Lo que puede conducir a que en el momento de la apertura de la operación el precio del mercado cambie no a favor del Cliente.

1.3. The trading on all the accounts entails the use of leverage. When executing trading operations under margin trading conditions, inconspicuous market movements may have a disproportionately dramatic effect on the Client’s trading account. The Client acknowledges that unfavorable market conditions expose the Client to a large loss, thus financial harm may exceed the invested amount. The Client must be willing to undertake the risks of losing entirely all the invested funds.

1.3. El Trading en todas las cuentas se realiza con el apalancamiento. En el marco del Trading con márgenes incluso los cambios en el mercado no tan significativos pueden afectar la cuenta del Cliente significativamente. El Cliente debe estar consciente de que si el mercado se mueve contra él las pérdidas son inevitables, por lo cual estas pérdidas pueden exceder el monto invertido. El Cliente debe estar dispuesto a tomar la responsabilidad por los posibles riesgos de perder todos los fondos invertidos.

1.4. Some instruments may not become immediately liquid as a result of e.g. of reduced demand and the Client may not be in a position to sell them or easily obtain information on their price and extent of the risks.

1.4. Algunos instrumentos no pueden tener una liquidez inmediata, por ejemplo, por una demanda baja, y el Cliente puede tener ciertas complicaciones con su venta o recepción de la información sobre ellos y los posibles riesgos relacionados con ellos de manera inmediata.

1.5. The Client acknowledges that in the case when the trading is carried out in a currency other than the currency of the Client’s country of residence, the Client may face a negative effect of the exchange rates on the value of trading instruments and performance.

1.5. El Cliente está consciente de que, realizando operaciones con monedas diferentes a la moneda utilizada en su país, él puede enfrentar las consecuencias negativas por el tipo de cambio para el precio de los instrumentos de Trading que no le favorece y el cumplimiento de las órdenes para estos instrumentos.

## RISK DISCLOSURE/NOTIFICACIÓN DE RIESGOS

1.6. The Client should obtain details of all the charges for which the Client will be liable.

1.6. El cliente debe estar enterado de todas las comisiones y gastos que se le implican.

### 2. TECHNICAL RISKS

### 2. RIESGOS TÉCNICOS

2.1. The Client accepts the risk caused by software or telecommunications facilities failures as well as by other technical problems.

2.1. El cliente asume los riesgos asociados con las fallas del software, equipo de telecomunicaciones y otros problemas de índole técnico.

2.2. The Company is not responsible for the Client's losses sustained due to nonobservance of instructions included in the client terminal user guide.

2.2. La Compañía no es responsable por las pérdidas del Cliente relacionadas con el desconocimiento de las instrucciones descritas en el manual de uso de la terminal para el Cliente.

2.3. The Client accepts the risk of executing unplanned trading transactions in the case of repeating an order before the last order processing results were received.

2.3. El Cliente asume el riesgo de volver a realizar operaciones no planeadas en el caso de la repetición de la orden antes de recibir el resultado del procesamiento de la última orden.

2.4. The Client must keep passwords and ensure that third parties will not have access to the trading system. The Client will be subject to the trading obligation, assumed by him/her on the one part and by the Company on the other part, executed using Client's password even if the password has been used by a third party.

2.4. El Cliente debe guardar las contraseñas y asegurar que terceros no tengan los accesos al sistema de Trading. El cliente asumirá toda la responsabilidad ante la Compañía en el marco de la realización de operaciones con la contraseña del Cliente, incluso si la contraseña fue usada por terceros.

2.5. The Client realizes that the information en clair (sent via email, instant messenger service) is not protected from unauthorized access.

2.5. El Cliente está consciente de que la información no encriptada (enviada por correo electrónico o el servicio de mensajería instantánea) no está protegida de accesos no autorizados.

2.7. In case of bad connection between the client terminal and the server some of quotes may not reach the client terminal. The only reliable source of quotes is the server for clients with live accounts.

2.7. En el caso de mala conexión entre la terminal del Cliente y el Servidor una parte de cotizaciones pueden no llegar a la terminal del Cliente. La única fuente fiable de cotizaciones es el servidor principal con los clientes reales.

### 3. FORCE MAJEURE

### 2. FUERZA MAYOR

3.1. The Company is not responsible for Client's losses sustained due to force majeure such as: acts of war, terrorist attacks, natural disasters, financial market trading stops, currency interventions, government decisions, instability on financial markets with rapid drops of liquidity, and other significant changes of counteragents working process.

3.1. La Compañía no es responsable por las pérdidas del Cliente asociadas con las circunstancias de fuerza mayor: actividad militar, atentados terroristas, desastres naturales, suspensión de operaciones en los mercados financieros, intervención de divisas, decisiones del gobierno, inestabilidad en los mercados financieros con la disminución instantánea de liquidez y otras circunstancias significativas para el trabajo de la contraparte.

**4. INTRODUCING CHANGES TO THE RISK DISCLOSURE**

4.1. The Company reserves the right to review and/or amend the Risk Disclosure, at its sole discretion, so please re-read it regularly. If the Client continues to use the website services or visits it, they agree automatically with changes introduced to the Disclosure.

**4. MODIFICACIONES EN LA NOIFICACIÓN DE REISGOS**

4.1. La compañía se reserva el derecho de reexaminar y/o modificar la Notificación de Riesgos a su discreción, por lo cual recomienda releerla de manera regular. Si el Cliente sigue usando los servicios del sitio web o visitándolo significa que acepta automáticamente los cambios de esta Notificación.

